

# iPod touch

Guia de Informações Importantes  
sobre o Produto

Este *Guia de Informações Importantes sobre o Produto* contém informações sobre segurança, utilização, eliminação e reciclagem, regulamentação, licença do software e a garantia limitada do iPod touch com a validade de um ano.



Leia todas as informações de segurança e instruções de operação antes de utilizar o iPod touch, para evitar ferimentos. Para obter instruções de operação detalhadas e o *Guia de Informações Importantes sobre o Produto*, incluindo quaisquer actualizações das informações sobre regulamentação e segurança, visite [www.apple.com/pt/support/manuals/ipod](http://www.apple.com/pt/support/manuals/ipod).

## Contrato de licença de software

A utilização do iPod touch está sujeita aos termos de licença de software da Apple e de terceiros, disponível em: [www.apple.com/legal/sla](http://www.apple.com/legal/sla).

## Informações importantes sobre segurança

**AVISO:** o não seguimento destas instruções de segurança pode resultar na deflagração de fogo, choque eléctrico ou outros ferimentos ou danos.

### Utilização do iPod touch

Não deixe cair, não desmonte, abra, esmague, curve, deforme, perfure, despedace, não coloque em microondas, incinere, pinte nem insira objectos estranhos no iPod touch.

## Evitar água e locais húmidos

Não utilize o iPod touch à chuva nem perto de lavatórios ou outros locais húmidos. Tenha cuidado para não derramar alimentos ou líquidos sobre o iPod touch. Se o iPod touch se molhar, retire todos os cabos, desligue o iPod touch (prima e mantenha premido o botão Suspender/Despertar e desloque o nível no ecrã) antes de o limpar, e deixe-o secar completamente antes de o voltar a ligar. Não tente secar o iPod touch utilizando uma fonte externa de calor, como um microondas ou um secador de cabelo.

## Reparação do iPod touch

Nunca tente reparar ou modificar o iPod touch pessoalmente. O iPod não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Se o iPod touch tiver sido submergido em água, perfurado ou sujeito a uma queda com um forte embate, não o utilize antes de o ter sujeito à revisão de um Centro de Assistência Autorizado Apple. Para informações sobre assistência técnica, seleccione "Ajuda do iPod" no menu Ajuda do iTunes ou visite [www.apple.com/pt/support/ipodtouch](http://www.apple.com/pt/support/ipodtouch). A bateria recarregável do iPod touch deve ser substituída apenas por um Centro de Assistência Autorizado Apple. Para mais informações sobre baterias, visite: [www.apple.com/pt/batteries](http://www.apple.com/pt/batteries).

## Carregar o iPod touch

Para carregar o iPod touch, utilize apenas: o cabo Apple Dock Connector to USB Cable fornecido com um adaptador de corrente Apple USB Power Adapter ou uma porta USB de alta potência noutro dispositivo compatível com USB 2.0, ou outro produto ou acessório de marca Apple concebido para funcionar com o iPod touch, ou um acessório de outro fornecedor, mas certificado com o logótipo "Made for iPod" fornecido pela Apple.

Leia todas as instruções de segurança de todos os produtos e acessórios antes de utilizar o iPod touch. A Apple não é responsável pela utilização de acessórios de terceiros, nem pela sua compatibilidade com normas e regulamentos de segurança.

Se utilizar o adaptador de corrente Apple USB Power Adapter para carregar o iPod touch, certifique-se de que o adaptador de corrente está bem montado antes de o ligar a uma tomada eléctrica. Depois insira o adaptador de corrente Apple USB Power Adapter na tomada até ficar firme. Não ligue nem desligue o adaptador de corrente Apple USB Power Adapter se tiver as mãos molhadas. Não utilize outro

adaptador de corrente que não o adaptador de corrente Apple USB Power Adapter para carregar o iPod touch.

O adaptador de corrente Apple USB Power Adapter pode aquecer durante a utilização normal. Verifique se existe uma boa ventilação no local onde se encontra o adaptador de corrente Apple USB Power Adapter e manuseie-o com cuidado. Desligue o adaptador de corrente Apple USB Power Adapter, caso se verifique alguma das seguintes condições:

- O cabo ou a ficha de alimentação estão desgastados ou danificados.
- O adaptador de corrente está exposto a chuva, líquidos ou uma humidade excessiva.
- A caixa do adaptador de corrente está danificada.
- O adaptador de corrente provavelmente necessita de assistência ou de ser reparado.
- Sempre que pretender limpar o adaptador de corrente.

### **Evitar danos auditivos**

Poderá ser originada uma perda de audição permanente, se os auriculares ou auscultadores forem utilizados em alto volume. Regule o volume para um nível seguro. Com o tempo, poderá adaptar-se a um volume de som mais alto, que apesar de parecer normal pode ser nocivo para a sua audição. Se sentir um zumbido nos ouvidos ou as vozes parecerem abafadas, interrompa a audição e consulte um médico especialista em ouvidos. Quando mais alto for o volume, menos tempo é necessário para a audição ser afectada. Os especialistas em audição sugerem as seguintes medidas para proteger os seus ouvidos:

- Limite o período de tempo em que utiliza auriculares ou auscultadores em alto volume. Evite aumentar o volume do som para o sobrepôr ao som ambiente.
- Baixe o volume quando não conseguir ouvir as pessoas a falar perto de si.

Para informações sobre como especificar um limite de volume no iPod touch, consulte o *Guia de Funcionalidades do iPod touch*.

## **Conduzir e viajar em segurança**

A utilização apenas do iPhone touch ou com auscultadores (mesmo que usado apenas numa orelha) ao conduzir um veículo ou ao andar de bicicleta não é recomendada e é ilegal em algumas áreas. Verifique e cumpra as leis e os regulamentos sobre a utilização de dispositivos móveis como o iPod touch, nas áreas em que conduz ou viaja. Tenha cuidado e preste atenção ao conduzir ou ao andar de bicicleta. Deixe de utilizar o iPod touch se este o estiver a perturbar ou a distrair ao operar qualquer tipo de veículo, ou ao efectuar qualquer actividade que requeira toda a sua atenção.

## **Navegar com segurança**

Se o seu iPod touch tiver aplicações que disponibilizam mapas, orientações e assistência à navegação baseada na localização, estas aplicações só deverão ser utilizadas para assistência à navegação básica e não deverá ser considerado completamente fiável para determinar informações precisas de localização, proximidade, distância ou direcção.

Os mapas, orientações e aplicações baseadas na localização fornecidos pela Apple dependem de dados reunidos e serviços fornecidos por terceiros. Estes serviços de dados estão sujeitos a alterações e poderão não estar disponíveis em todas as áreas geográficas, o que resulta em mapas, orientações ou informações baseadas na localização que poderão estar indisponíveis, ou ser incorrectos ou incompletos. Consulte [www.apple.com/pt/ipodtouch](http://www.apple.com/pt/ipodtouch) para obter mais informações. Compare a informação disponibilizada no iPod touch com os arredores e recorra a sinais afixados para resolver qualquer discrepância.

Não utilize mapas, orientações ou aplicações baseadas na localização ao realizar actividades que requeiram a sua atenção total. Para obter informações importantes sobre a segurança rodoviária, consulte a página 5. Respeite sempre a sinalização e as normas e regulamentos em vigor nas zonas onde utilizar o iPod touch.

## **Ataques, perdas de consciência temporárias e fadiga ocular**

Uma pequena percentagem de pessoas pode ser susceptível a perdas de consciência temporárias ou ataques (mesmo que nunca lhes tenha acontecido) quando estão expostas a luzes intermitentes ou padrões de luz, como os utilizados em jogos ou vídeos. Se já sofreu ataques ou perdas de consciência temporárias, ou tiver um historial com esse tipo de ocorrência, deverá consultar um médico antes de jogar jogos (se disponíveis) ou ver vídeos no seu iPod touch. Interrompa a utilização e consulte um médico se sofrer convulsões, contracções musculares ou oculares, perdas de consciência, movimentos involuntários ou desorientação. Para reduzir o risco de perdas de consciência temporárias, ataques e fadiga ocular, evite o uso prolongado, mantenha o iPod touch a alguma distância dos olhos, utilize o iPod touch em espaços bem iluminados e faça intervalos frequentes.

## **Peças de vidro**

O revestimento do ecrã do iPod touch é de vidro. Este vidro pode quebrar-se se o iPod touch cair numa superfície dura ou for alvo de um forte impacto. Se o vidro rachar ou quebrar, não toque nem tente remover o vidro partido. Não utilize o iPod touch enquanto o vidro não tiver sido substituído por um Centro de Assistência Autorizado Apple. Se o vidro se partir devido a má utilização ou maus tratos, a reparação não é coberta pela garantia.

## **Movimentos repetitivos**

Movimentos repetitivos, como digitar ou jogar jogos no iPod touch, podem causar um desconforto ocasional nas mãos, braços, ombros, pescoço ou outras partes do corpo. Faça intervalos frequentes, se o desconforto perdurar durante ou depois da utilização, interrompa a utilização e consulte um médico.

## **Para veículos equipados com airbag**

Um airbag é insuflado com uma força enorme. Não guarde o iPod touch nem os seus acessórios sobre a tampa do airbag ou no espaço de deflagração do airbag.

## **Exposição à energia de rádio-frequência**

O iPod touch contém um transmissor e receptor de rádio. Quando está ligado, o iPod touch pode receber e emitir energia de rádio-frequência (RF) através da antena. A antena do iPod touch está localizada junto ao canto inferior esquerdo do iPod touch, se segurar na extremidade com o conector da base de ligação virada para baixo. O iPod touch é concebido e fabricado de forma a cumprir os limites de exposição à energia de RF, estabelecidos pela Comissão Federal de Comunicações (FCC) dos Estados Unidos e outros países. O padrão de exposição emprega uma unidade de medição conhecida como a taxa de absorção específica, ou SAR.

O iPod touch foi testado, e cumpre os requisitos de exposição de SAR para a utilização de Wi-Fi.

Se tiver preocupações relativas à exposição à energia de RF, pode limitar a sua exposição, limitando o tempo de utilização do iPod touch, uma vez que o tempo é um factor na quantidade de exposição recebida, e aumentando a distância entre o seu corpo e o iPod touch, uma vez que o nível de exposição diminui dramaticamente com a distância.

## **Informação adicional**

Para mais informações da FCC dos EUA sobre a exposição à energia de RF, consulte: [www.fcc.gov/oet/rfsafety](http://www.fcc.gov/oet/rfsafety).

Para obter informações sobre a pesquisa científica relacionada com a exposição à energia de RF, consulte a Base de Dados de Investigação do projecto EMF administrada pela Organização Mundial de Saúde, em: [www.who.int/emf](http://www.who.int/emf).

## **Interferência por rádio-frequência**

Quase todos os dispositivos electrónicos estão sujeitos à interferência de rádio-frequência de origens externas, se não forem protegidos ou concebidos adequadamente, ou se não forem configurados para ser compatíveis. Por conseguinte, o iPod touch poderá causar interferência com outros dispositivos. Leia as seguintes informações e instruções para evitar problemas de interferência:

**Aviões** A utilização do iPod touch poderá ser proibida quando viajar de avião. Para mais informações sobre como desligar o transmissor de Wi-Fi do iPod touch, consulte o *Guia de Funcionalidades do iPod touch*.

**Veículos** Os sinais de RF podem afectar os sistemas electrónicos instalados ou protegidos inapropriadamente nos veículos com motor. Consulte o fabricante ou o seu representante relativamente ao seu veículo.

**Dispositivos electrónicos** A maioria do equipamento electrónico moderno está protegido contra sinais de RF. Contudo, determinado equipamento electrónico poderá não estar protegido contra os sinais de RF do iPod touch.

**Pacemakers** Para evitar uma possível interferência com pacemakers, as pessoas com pacemakers:

- Deverão manter *sempre* o iPod touch a mais de 15 cm do pacemaker, quando o dispositivo estiver ligado
- Não deverão transportar o iPod touch no bolso frontal

Se tiver algum motivo para suspeitar de que existe interferência, *desligue* o iPod touch imediatamente.

**Outros dispositivos médicos** Se utilizar qualquer outro dispositivo médico pessoal, consulte o fabricante do dispositivo ou o seu médico para determinar se está protegido adequadamente contra energia de RF externa.

Desligue o iPod touch no interior de instalações de serviços de saúde, quando existirem regulamentos nessas áreas que instruem esse procedimento. Os hospitais e instalações de serviços de saúde podem utilizar equipamento sensível à energia de RF externa.

**Instalações com avisos** Desligue o iPod touch em quaisquer instalações onde estejam afixados avisos nesse sentido.

## Informações importantes para o manuseamento

**AVISO:** o não seguimento destas instruções para o manuseamento pode resultar em danos no iPod touch ou noutros bens materiais.

### Transporte do iPod touch

O iPod touch possui componentes sensíveis. Não tente arquear, não deixe cair nem esmague o iPod touch. Se está preocupado com a possibilidade de riscar o iPod touch, utilize uma das muitas bolsas e capas protectoras (vendidas à parte).



## **Utilizar conectores e portas**

Nunca force a entrada de um conector numa porta. Verifique se a porta tem alguma obstrução. Se um conector e uma porta não encaixarem com facilidade, provavelmente não são correspondentes. Certifique-se de que o conector corresponde à porta e que posicionou correctamente o conector em relação à porta.

## **Manter o iPod touch a temperaturas aceitáveis**

Utilize o iPod touch em ambientes onde a temperatura esteja sempre entre os 0° e os 35° C. A duração da bateria pode ser temporariamente diminuída em condições de baixas temperaturas.

Armazene o iPod touch em ambientes onde a temperatura esteja sempre entre os -20° e os 45° C. Não deixe o iPod touch no carro, porque as temperaturas no interior dos carros estacionados podem exceder estes valores.

Quando utiliza ou carrega a bateria do iPod touch, é normal que este aqueça. O revestimento do iPod touch funciona como uma superfície refrigerante, transferindo o calor do interior da unidade para o ar mais fresco no exterior.

## **Manter a superfície externa do iPod touch limpa**

Para limpar o iPod touch, retire todos os cabos e desligue o iPod touch (prima e mantenha premido o botão Suspender/Despertar e deslize o nível no ecrã). Utilize um tecido suave, ligeiramente húmido e sem fibras soltas. Não deixe que a humidade penetre em ranhuras e aberturas. Não utilize produtos de limpeza de vidros, detergentes de cozinha, sprays em aerossol, dissolventes, álcool, amoníaco ou abrasivos, para limpar o iPod touch.

## **Informações para eliminação e reciclagem**

A eliminação do seu iPod touch deve cumprir todas as leis e regulamentos locais. Uma vez que este produto contém uma bateria, o produto tem de ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando o seu iPod touch atingir o seu fim de vida útil, contacte a Apple ou as autoridades locais para obter informações sobre opções de eliminação e reciclagem.

Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, visite: [www.apple.com/pt/environment/recycling](http://www.apple.com/pt/environment/recycling).

**Deutschland:** Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerätes am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

**Nederlands:** Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponneerd.



**Taiwan:**

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。



廢電池請回收

**União Europeia—Informação sobre eliminação:**



Este símbolo significa que, segundo as leis e regulamentos locais, o produto deverá ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o seu fim de vida útil, leve-o para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais. Alguns pontos de recolha aceitam produtos gratuitamente. A recolha e reciclagem em separado do seu produto, aquando da eliminação, irá ajudar a preservar os recursos naturais e garantir que será reciclado de uma forma que proteja a saúde humana e o ambiente.

## Apple e o Ambiente

Na Apple, reconhecemos que temos a responsabilidade de minimizar os impactos ambientais causados pelas nossas operações e produtos. Para mais informações, visite: [www.apple.com/pt/environment](http://www.apple.com/pt/environment).

## FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices. This device must not be co-located with other transmitters.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

*Responsible party (contact for FCC matters only):*

Apple Inc. Corporate Compliance  
1 Infinite Loop, M/S 26A  
Cupertino, CA 95014

## Canadian Compliance Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## European Community Compliance Statement

The equipment complies with the RF Exposure Requirement 1999/519/EC, Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0- 300GHz.) This equipment meets the following conformance standards:

EN 300 328, EN 301 894, EN 301 489-17, EN 50385

## Europe—EU Declaration of Conformity

### Česky

Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento 802.11 b/g radio g je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

### Dansk

Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr 802.11 b/g radio overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

### Deutsch

Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät 802.11 b/g radio in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

### Eesti

Käesolevaga kinnitab Apple Inc. seadme 802.11 b/g radio vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

## **English**

Hereby, Apple Inc., declares that this 802.11 b/g radio is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

## **Español**

Por medio de la presente Apple Inc. declara que el 802.11 b/g radio cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

## **Ελληνική**

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Apple Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ 802.11 b/g radio ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

## **Français**

Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil 802.11 b/g radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

## **Íslenska**

Hér með lýsir Apple Inc. yfir því að 802.11 b/g radio er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

## **Italiano**

Con la presente Apple Inc. dichiara che questo 802.11 b/g radio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

## **Latviski**

Ar šo Apple Inc. deklarē, ka 802.11 b/g radio atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

## **Lietuvių**

Šiuo Apple Inc deklaruoja, kad šis 802.11 b/g radio atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

## **Magyar**

Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a 802.11 b/g radio megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

## **Malti**

Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan 802.11 b/g radio jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

## **Nederlands**

Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel 802.11 b/g radio in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

## **Norsk**

Apple Inc. erklærer herved at utstyret 802.11 b/g radio er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

## **Polski**

Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że 802.11 b/g radio jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

## **Português**

Apple Inc. declara que este 802.11 b/g radio está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

## **Slovensko**

Apple Inc. izjavlja, da je ta 802.11 b/g radio v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

## **Slovensky**

Apple Inc. týmto vyhlasuje, že 802.11 b/g radio spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

## **Suomi**

Apple Inc. vakuuttaa täten että 802.11 b/g radio tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

## **Svenska**

Härmed intygar Apple Inc. att denna 802.11 b/g radio står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the Declaration of Conformity is available at:  
[www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)



iPod touch can be used in the following European Community and EFTA Countries:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT
NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO
CH					

## European Community Restrictions

### Français

Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Télécommunications (ART) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 9. [www.art-telecom.fr](http://www.art-telecom.fr)

### Italiano

Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

### Ελλάδα

Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο

## Singapore Wireless Certification

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

## Korea Statements

“당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

“이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다.”

B급 기기(가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

## Taiwan Wireless Statements

### 於 2.4 GHz 區域內操作之無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變通原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Japan Compliance Statement

### VCCI Class B Statement

#### 情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

## Garantia Limitada da Apple pelo Prazo de 1 (Um) Ano

PARA CONSUMIDORES QUE ESTÃO COBERTOS POR LEIS OU REGULAMENTOS DE DEFESA DO CONSUMIDOR NOS RESPECTIVOS PAÍSES DE COMPRA OU, QUANDO APLICÁVEL, NO PAIS DE RESIDÊNCIA, OS BENEFÍCIOS PREVISTOS POR ESTA GARANTIA SÃO ADICIONAIS A TODOS OS DIREITOS E RECURSOS CONFERIDOS POR TAIS LEIS E REGULAMENTOS DE DEFESA DO CONSUMIDOR. ESTA GARANTIA NÃO EXCLUÍ, LIMITA OU SUSPENDE QUAISQUER DIREITOS DO CONSUMIDOR DECORRENTES DE NÃO CONFORMIDADE COM O CONTRATO DE VENDA. ALGUNS PAÍSES, ESTADOS E PROVÍNCIAS NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU SUPERVENIENTES NEM EXCLUSÕES OU LIMITAÇÕES DA DURAÇÃO DE CONDIÇÕES OU GARANTIAS IMPLÍCITAS, DE FORMA QUE AS EXCLUSÕES OU LIMITAÇÕES ABAIXO PREVISTAS PODEM NÃO SE APLICAR AOS RESPECTIVOS CLIENTES. ESTA GARANTIA FORNECE AO ADQUIRENTE DETERMINADOS DIREITOS, MAS O CLIENTE PODERÁ TER DIREITOS ADICIONAIS QUE VARIAM DE ACORDO COM O PAÍS,



O ESTADO OU PROVÍNCIA. ESTA GARANTIA LIMITADA É REGIDA E INTERPRETADA DE ACORDO COM AS LEIS DO PAIS EM QUE O PRODUTO FOI ADQUIRIDO. A APPLE, FORNECEDORA DESTA GARANTIA LIMITADA, ESTÁ IDENTIFICADA AO FINAL DESTE DOCUMENTO, CONFORME O PAIS OU REGIÃO EM QUE O PRODUTO FOI ADQUIRIDO.

As obrigações de garantia da Apple para este produto de hardware são limitadas aos termos estabelecidos abaixo:

A Apple, conforme abaixo definida, garante este produto de hardware contra defeitos nos materiais e mão-de-obra sob condições normais de uso pelo prazo de 1 (UM) ANO da data da compra no varejo pelo usuário final original ("Prazo da Garantia"). Se surgir um defeito no hardware e uma reivindicação válida for recebida dentro do Prazo da Garantia, a seu critério e conforme seja permitido pela lei, a Apple irá (1) reparar o produto sem qualquer custo, usando peças de reposição novas ou recondicionadas, ou (2) trocar o produto por um produto que seja novo ou que tenha sido fabricado com peças novas ou usadas porém aptas, e que seja no mínimo funcionalmente equivalente ao produto original, ou (3) reembolsar o preço de compra do produto. A Apple poderá solicitar que o usuário substitua as peças defeituosas por peças novas ou recondicionadas cuja instalação possa ser feita diretamente pelo usuário, e que venham a ser fornecidas pela Apple em cumprimento à sua obrigação de garantia. A peça ou produto de reposição, incluindo peça que venha a ser instalada pelo usuário de acordo com as instruções fornecidas pela Apple, estará coberto pela garantia restante do produto original ou por 90 (noventa) dias da data da substituição ou reparo, o que resultar no período de garantia mais longo para o cliente. Quando o produto ou peça for trocado, qualquer item de reposição passará a ser de propriedade do cliente e o item substituído passará a ser de propriedade da Apple. As peças fornecidas pela Apple em cumprimento das suas obrigações de garantia devem ser usadas nos produtos para os quais o reparo foi reivindicado. No caso de reembolso do preço, o produto cujo valor foi reembolsado deve ser devolvido à Apple e passará a ser de propriedade da Apple.

Se surgir um defeito e uma reivindicação válida for recebida pela Apple decorridos mais de 180 (cento e oitenta dias) após o início do Prazo da Garantia, qualquer reparo ou troca de produto pela Apple poderá estar sujeito a uma cobrança pelo transporte e manuseio.

## EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES

Esta Garantia Limitada aplica-se somente aos produtos de hardware fabricados pela ou para a Apple que possam ser identificados pela marca, nome comercial ou logo “Apple” neles afixados. A Garantia Limitada não se aplica a nenhum produto de hardware que não seja da marca Apple e a nenhum software, ainda que embalado ou vendido com o hardware da Apple. Fabricantes, fornecedores, ou editores que não fazem parte do grupo Apple poderão fornecer suas próprias garantias ao usuário final, mas a Apple, na medida permitida por lei, fornece os referidos produtos “no estado em que se encontram”. O software distribuído pela Apple com ou sem a marca Apple (incluindo, mas não se limitando ao software de sistema) não está coberto por esta Garantia Limitada. O cliente deverá referir-se ao contrato de licença que acompanha o software para obter informações mais detalhadas sobre os direitos do cliente com relação ao seu uso. A Apple não garante que o funcionamento do produto será ininterrupto ou livre de erro. A Apple não é responsável por danos decorrentes de falha no cumprimento das instruções relacionadas ao uso dos produtos.

Esta garantia não se aplica: (a) a danos causados pelo uso em conjunto com produtos que não sejam da Apple; (b) a danos causados por acidente, abuso, mau uso, inundação, incêndio, terremoto ou outras causas de origem externa; (c) a danos causados pelo uso do produto em desacordo com os usos permitidos ou propostos descritos pela Apple; (d) a danos causados por serviços (incluindo upgrades e expansões) prestados por qualquer pessoa que não seja um representante da Apple ou um Prestador de Serviços Autorizado da Apple (“AASP”); (e) a um produto ou peça que tenha sido modificada de modo a alterar a sua funcionalidade ou a sua capacidade sem a permissão por escrito da Apple; ou (f) se o número de série da Apple tiver sido removido ou desfigurado. NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI, ESTA GARANTIA E OS RECURSOS ACIMA DESCRITOS SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, RECURSOS E CONDIÇÕES, SEJAM ORAIS OU ESCRITAS; SEJAM ESTATUTÁRIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. CONFORME FOR PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, A APPLE NEGA TODAS E QUAISQUER GARANTIAS ESTATUTÁRIAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO PARA UM FIM ESPECÍFICO E GARANTIAS CONTRA DEFEITOS OCULTOS OU LATENTES. SE A APPLE NÃO PUDE LEGALMENTE NEGAR-SE A FORNECER GARANTIAS ESTATUTÁRIAS OU IMPLÍCITAS, ENTÃO,

NA MEDIDA PERMITIDA POR LEI, O PRAZO DE TODAS AS TAIS GARANTIAS SERÁ LIMITADO AO PRAZO DESTA GARANTIA EXPRESSA E AS OBRIGAÇÕES SOB AS MESMAS LIMITADAS À PRESTAÇÃO DO SERVIÇO DE REPARO OU SUBSTITUIÇÃO CONFORME DETERMINADO PELA APPLE A SEU CRITÉRIO EXCLUSIVO. Nenhum revendedor, representante ou empregado da Apple está autorizado a fazer qualquer modificação, extensão ou adição a essa garantia. Se qualquer termo aqui contido for declarado ilegal ou inexecutável, a legalidade e a performance dos demais termos não serão afetadas ou prejudicadas.

EXCETO CONFORME PREVISTO NESTA GARANTIA E NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, A APPLE NÃO É RESPONSÁVEL POR DANOS DIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU SUPERVENIENTES RESULTANTES DE QUALQUER VIOLAÇÃO DE GARANTIA OU CONDIÇÃO, OU SOB QUALQUER OUTRA TEORIA LEGAL, INCLUINDO MAS NÃO SE LIMITANDO A PERDA DE UTILIDADE; PERDA DE RENDA; LUCROS CESSANTES PRESENTES OU ANTECIPADOS (INCLUINDO LUCROS CESSANTES EM CONTRATOS); PERDA DO USO DO DINHEIRO; PERDA DE POUPANÇA ANTECIPADA; PERDA DO NEGÓCIO; PERDA DE OPORTUNIDADE; PERDA DE CLIENTELA; PERDA DE REPUTAÇÃO; PERDA, DANOS, OU CORRUPÇÃO DE DADOS; OU QUAISQUER PERDAS OU DANOS INDIRETOS OU SUPERVENIENTES, INDEPENDENTEMENTE DA FORMA COMO FORAM CAUSADOS, INCLUINDO A SUBSTITUIÇÃO DE EQUIPAMENTO E PROPRIEDADE, QUAISQUER CUSTOS DE RECUPERAÇÃO, PROGRAMAÇÃO OU REPRODUÇÃO DE QUALQUER PROGRAMA OU DADO ARMAZENADO OU UTILIZADO COM PRODUTOS APPLE E QUALQUER FALHA EM MANTER A CONFIDENCIALIDADE DOS DADOS ARMAZENADOS NO PRODUTO. A RESTRIÇÃO ACIMA NÃO SE APLICA A REIVINDICAÇÕES POR MORTE OU LESÃO CORPORAL OU A QUALQUER OBRIGAÇÃO ESTATUTÁRIA POR ATOS E/OU OMISSÕES INTENCIONAIS OU RESULTANTES DE FLAGRANTE NEGLIGÊNCIA. A APPLE NÃO FORNECE QUALQUER GARANTIA DE QUE SERÁ CAPAZ DE REPARAR QUALQUER PRODUTO SOB ESTA GARANTIA OU DE QUE FARÁ TROCA DE PRODUTO SEM RISCO OU PERDA DE PROGRAMAS OU DADOS.

#### **OBTENÇÃO DE SERVIÇOS SOB ESTA GARANTIA**

O cliente deve acessar e verificar os recursos de ajuda online mencionados na documentação que acompanha este produto de hardware antes de solicitar serviços sob esta garantia. Se o produto não estiver funcionando corretamente após fazer uso desses recursos,

o cliente deverá acessar o website on line [www.apple.com/pt/support](http://www.apple.com/pt/support) para obter instruções sobre como obter o serviço. O cliente deve seguir os procedimentos da Apple referentes à garantia.

A Apple poderá prestar os serviços (i) em uma loja de varejo de propriedade da Apple ("Loja Apple"), ou nas instalações de um AASP se o serviço puder ser prestado em referidas instalações, ou a Loja Apple ou o AASP poderá enviar o produto para uma oficina da Apple para que sejam prestados os serviços; (ii) através do fornecimento de conhecimentos aéreos pré-pagos (e poderá fornecer material de embalagem se o cliente não tiver mais a embalagem original) para que o cliente envie o produto para uma oficina da Apple, para ser reparado; ou (iii) através do envio de peças de reposição novas ou recondiçionadas, a serem instaladas pelo próprio cliente de forma a permitir que o cliente repare ou realize trocas no seu próprio produto ("Serviço DIY"). Mediante o recebimento de um produto ou peça para substituição, o produto ou peça substituído passa a ser de propriedade da Apple e o cliente concorda em seguir instruções desta, inclusive, se necessário, providenciando a pronta devolução do produto original ou peça para a Apple. Ao fornecer o Serviço DIY em que seja necessária a devolução do produto ou peça original, a Apple pode solicitar como garantia uma autorização de transação com cartão de crédito referente ao preço de varejo do produto ou peça de reposição mais os custos de frete. Desde que o cliente siga as instruções, a Apple irá cancelar a autorização de transação com o cartão de crédito, de forma que o cliente não pagará pelo produto, peça ou respectivo frete. Se o cliente não devolver o produto ou peça substituída conforme instruções, a Apple cobrará o valor autorizado através do cartão de crédito.

As opções de serviço, disponibilidade de peças e tempo de resposta irá variar de acordo com o país em que o serviço foi solicitado. As opções de serviço, disponibilidade de peças e tempo de resposta irá variar de acordo com o país em que o serviço foi solicitado. As opções de serviço estão sujeitas a mudanças a qualquer tempo. O cliente poderá ser responsável por custos de transporte e manuseio se o produto não puder ser reparado no país em que o serviço foi solicitado. Se o cliente adquirir o produto em um determinado país e solicitar serviços em um país diferente, o cliente será responsável

pelo cumprimento de todas as leis e regulamentos aplicáveis à exportação, bem como será responsável pelo imposto de importação, impostos de valor agregado e quaisquer outros impostos e cobranças aplicáveis. Na prestação de serviços internacional, a Apple poderá reparar ou trocar produtos e peças defeituosas por produtos e partes comparáveis, e que cumpram com os padrões locais. De acordo com a legislação aplicável, a Apple poderá exigir que o cliente forneça prova de compra, detalhes sobre a mesma e/ou cumpra com os requisitos de registro antes de receber os serviços sob esta garantia. O cliente deve se referir à documentação que acompanha o produto para mais detalhes sobre este e outros assuntos relacionados à obtenção de serviços sob esta garantia.

A Apple irá manter e usar informações sobre o cliente de acordo com a Política da Apple referente à Privacidade do Cliente, que está disponível no endereço: [www.apple.com/pt/legal/privacy](http://www.apple.com/pt/legal/privacy).

Se o produto do cliente for capaz de armazenar programas de computador, dados e outras informações, o cliente deverá periodicamente produzir cópias de segurança ("backup copies") das informações contidas no disco rígido do produto ou outros meios de armazenagem para proteger o conteúdo e como precaução contra possíveis falhas operacionais. Antes de entregar o produto para permitir a prestação de serviços sob esta garantia é de responsabilidade do cliente manter uma cópia de segurança do conteúdo em apartado, e remover quaisquer senhas de segurança. É POSSÍVEL QUE O CONTEÚDO DO DISCO RÍGIDO SEJA PERDIDO OU REFORMATADO DURANTE A PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS SOB ESTA GARANTIA, E A APPLE E SEUS REPRESENTANTES NÃO SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUALQUER DANO A OU PREJUÍZO DECORRENTE DA PERDA DE PROGRAMAS, DADOS OU OUTRA INFORMAÇÃO CONTIDA NO MEIO FÍSICO OU QUALQUER PARTE DO PRODUTO REPARADO. O Produto será devolvido ao cliente com a mesma configuração original com que foi vendido, sujeito a atualizações aplicáveis. O cliente será responsável por reinstalar todos os demais softwares, dados e senhas. A recuperação e a reinstalação de softwares e dados do usuário não estão cobertos por esta Garantia Limitada.

## Responsável pela garantia na região ou país de aquisição

Region/Country of Purchase	Apple	Address
<b>Americas</b>		
Brazil	Apple Computer Brasil Ltda	Av. Dr. Chucri Zaidan, 940; 16 Andar; Sao Paulo, Brasil 04583-904
Canada	Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario, Canada; L3R 5G2 Canada
Mexico	Apple Operations Mexico, S.A. de C.V.	Av. Paseo de la Reforma 505, Piso 33, Colonia Cuauhtemoc, Mexico DF 06500
United States and Other Americas Countries	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.
<b>Europe, Middle East and Africa</b>		
All Countries	Apple Sales International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
<b>Asia Pacific</b>		
Australia, New Zealand, Fiji, Papua New Guinea, Vanuatu	Apple Pty. Limited.	PO Box A2629, South Sydney, NSW 1235, Australia
Hong Kong	Apple Asia Limited	2401 Tower One, Times Square, Causeway; Hong Kong
India	Apple India Private Ltd.	19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Japan	Apple Japan Inc.	3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Korea	Apple Computer Korea Ltd.	3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Kangnam-gu; Seoul 135-090, Korea
Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brunei, Cambodia, Guam, Indonesia, Laos, Singapore, Malaysia, Nepal, Pakistan, Philippines, Sri Lanka, Vietnam	Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64 Singapore 569086
People's Republic of China	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd.	B Area, 2/F, No. 6 Warehouse Building, No. 500 Bing Ke Road, Wai Gao Qiao Free Trade Zone, Shanghai, P.R.C.
Thailand	Apple South Asia (Thailand) Limited	25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
Taiwan	Apple Asia LLC	16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
Other Asian Pacific Countries	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

iPod v1.4



© 2008 Apple Inc. Todos os direitos reservados.

Apple, o logótipo da Apple, iPod e iTunes são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.

PO034-4662-A

Printed in XXXX